

# UAC - L'agriculture urbaine comme facteur intégratif d'un développement urbain optimisé au climat, Casablanca

Newsletter N° 01/2010

News

## Events

**28.04. - 02.05.2010**

Participation au SIAM- 5e Edition : Salon International de l'Agriculture au Maroc. Thème du développement durable. <http://www.salon-agriculture.ma/>

**14.06.2010**

Atelier du Projet UAC « Métamorphose Urbaine » : Développement Urbain dans l'Environnement des 4 PP's selon le SDAU à l'Inspection de l'Urbanisme IHRUAE

**15.06.2010**

Vernissage à l'Institut Goethe de Casablanca par des étudiants de TU Berlin. <http://www.goethe.de/ins/ma/rab/ver/fr6171714v.html>

**15.06.2010**

5ème table ronde INAU : L'agriculture biologique : une nouvelle fonction des espaces périurbains à la faculté Des lettres et des sciences humaines- Ain Chock -Casablanca.

**15.07. - 18.07.2010**

Participation au Festival de Casa : Exposition à Goethe Institut du WAEX 3Dry, thème « Casablanca, ville de la génération future », « Caravane Festive » du PP4 à Dar Bouazza, avec Musique et débats.

**21.07. - 25.07.2010**

3. Foire agricole régionale de Casablanca, à Mediouna.



Présentation du Projet UAC à sa Majesté le Roi Mohamed VI au SIAM, Meknes

## Conférences

**22.04.2010**

Présentation du Projet UAC dans « Semaine de la Sciences » à la Faculté des Sciences – Université Ain Chock-Casa.

**28.04. - 30.04.2010**

ENVIRO MAROC : Gestion de l'eau, Casablanca.

**06.05. - 07.05.2010**

INNOVAMED (Innovation Méditerranée)-rencontre de clôture du Projet Trans-Med organisé par GTZ, à Marrakech.

**20.05. - 21.05.2010**

Congrès International SIG-GT (Système d'Information Géographique et Gestion du Territoire) À la Fac de Sciences- Université Ain Chock-Casa.

**27.05. - 29.05.2010**

Présentation du projet UAC lors des Journées sur le Paysage Urbain. Betanzos. Galice. Espagne

**10.06. - 11.06.2010**

Conférence sur les villes durables à Agadir „Rencontres franco-maghrébines Villes durables en Méditerranée“ (<http://ecomed21.org/restitution-ouverture-et-table-ronde/>), avec un atelier sur la nature dans la ville (<http://ecomed21.org/restitution-atelier-3/>).

**14.06. - 27.06.2010**

Atelier GTZ-Ecosan d'assainissement écologique en milieu rural à Dayet Ifran.

**28.06. - 30.06.2010**

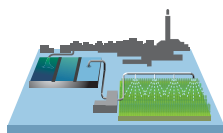
1er salon des collectivités locales „territoires 21“ à Kenitra: <http://www.territoires21.com/>

**05.07. - 09.07.2010**

IGNIS-Addis Babba : Projet Megacity en Afrique

## pilote project 1

Technopole  
urban agriculture  
+ industry

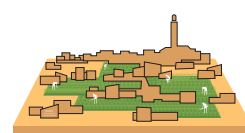


### News

Au cours de la période du 2e trimestre 2010, les activités du PP 1 ont porté essentiellement sur : - La préparation, la signature et la mise en œuvre de la convention de partenariat avec la société Naturex Maroc pour traitement poussé et réutilisation des eaux usées en agriculture. A cet effet, un suivi de l'état de fonctionnement de la station d'épuration de cette société a été entamé par le Laboratoire d'Ecologie et d'Environnement de la Faculté des Sciences Ben M'sik à Casablanca (Maroc) et au même moment, des simulations de conception du pilote de traitement III aire des eaux usées sont en cours de réalisation au département de Génie des Procédés à l'Université Technique de Berlin (Allemagne). - Le suivi de l'état d'avancement de la station d'épuration de l'ONDA et la prospection des activités agricoles voisines. Un état des lieux des superficies disponibles, des cultures pratiquées et des modes d'exploitation est en cours de réalisation.

## pilote project 2

Ouled Ahmed  
urban agriculture  
+ informal settlement



### News

Activités menées pendant le 2°Trimestre 2010

Plusieurs réunions et rencontres ont été tenues avec les formatrices de la DRA et les instituteurs de l'école Oulad Ahmed pour sélectionner les femmes du douar qui recevront une formation dans le domaine de l'agriculture biologique et également pour dresser un planning de la formation.

En plus de ces activités, deux études se font à casa; la première sur les eaux destinées à l'irrigation de la ferme ( les eaux utilisées du Hammam et l'eau propre du puits ) et la deuxième sur les sols de la ferme. En parallèle, des travaux et recherches qui se rapporte au PP2, sont menés à Berlin dans le domaine du traitement des eaux usées (filtre planté...) et dans le domaine de la climatologie.



## pilote project 3

Qued El Maleh  
urban agriculture  
+ peri-urban tourism



### News

Résumé du Projet pour 2°Trimestre 2010:

Pendant ces trois derniers mois, après des réunions avec les acteurs locaux concernés, un planning de formation a été mis au point.

Une première formation a déjà eu lieu à l'IPSM pour les agriculteurs de la vallée oued el Maleh et d'autres personnes intéressées sur le thème de l'hygiène et la prophylaxie des vaches laitières. (2 et 3 Juin). En parallèle, deux enquêtes ont été réalisées. L'une concernant la possibilité d'aménager une surface de vente améliorée pour les vendeurs installés le long de la route (réalisée fin Avril). La deuxième enquête est un diagnostic agro-économique (réalisée début Mai), pour mieux connaître l'agriculture de la vallée et mieux cibler les projets futurs.

## pilote project 4

Dar Bouazza  
urban agriculture  
+ healthy food production



### News

Le PP4 a développé ses actions de sensibilisation auprès des enfants du Douar Ras El Ali.

Plusieurs rencontres avec les enfants au jardin pédagogique ont abouti à une plantation des toits du village par les enfants.

L'activité sensibilisation et formation a regroupé hommes et femmes en avril, mai et juin, au jardin pédagogique pour des ateliers de construction de séchoirs solaires et d'art culinaire et de transformation des produits.

Ce trimestre riche en événements a également vu le devenir plus autonome du PPAC, par rapport l'association terre et humanisme Maroc.



UAC Events

**Septembre 2010**

Summer school à Mediouna-Casablanca.

**16.09. - 28.09.2010**

Concours international d'architecture et recherche à Ouled Ahmed avec cinq bureaux internationaux.

**27.09. - 28.09.2010**

10e Atelier binational du Projet UAC à Université Hassan II-Casablanca

**Septembre 2010**

Journées portes ouvertes de l'INAU-Rabat (2ème édition).



Caravane de sensibilisation du PP4 à Dar Bouazza, juin 2010



Vernissage à Goethe Institut Casa par les étudiants de TU Berlin, juin 2010

Conferences

**National**

**30.09. - 01.10.2010**

Green cities forum à Ben Slimane

**06.10. - 09.10.2010**

Salon Pollutec: 2°Salon International des Equipements, des Technologies et des Services de l'environnement à Casablanca <http://www.pollutec-maroc.com/index.php?page=accueil&lang=fr>

**International**

**09.10. - 15.10.2010**

Conférence Essen-Germany (Evaluation des projets Megacities).

**19.10. - 22.10.2010**

PLUREL « Managing the urban rural Interface » Kopenhagen.

**29.10. - 30.10.2010**

2nd European Sustainable Food Planning.



Génération future de l'agriculture urbaine dans le Grand Casa



Réunion pour la formation des femmes du PP2 à Ouled Ahmed, juin 2010

## Press

**Agriculture du Maroc:** <http://www.agricultureduaghreb.com/agriculture/actualites/actualites.html>

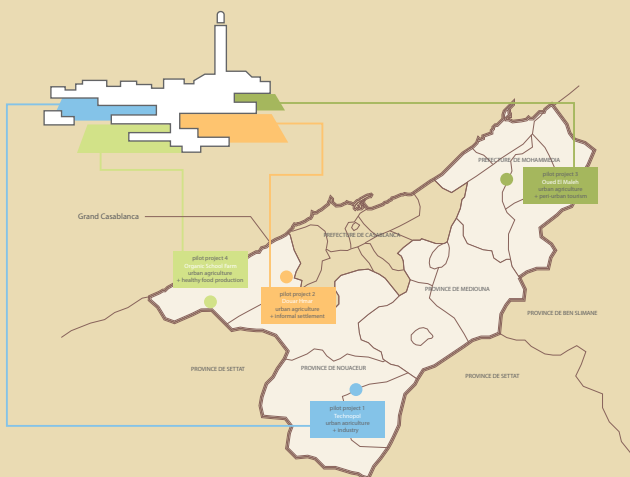
**Salon des Collectivités Locales-Maroc:** <http://www.lematin.ma/Actualite/Journal/Article.asp?idr=110&id=133168>

**Actualités Agriculture au Maroc:** <http://www.fellah-trade.com/fr/info-filiere/actualites-maroc>



Mapping Workshop à Médiouna, septembre 2009

## The UAC Project



Agriculture Urbaine Casablanca est un projet de recherche Maroc-Allemand du Ministère fédéral de l'Éducation et de la Recherche (BMBF) dans le cadre du programme de recherche de mégapoles „Recherche pour le développement durable des mégapoles de demain, focus : structures optimisées au climat et efficaces en énergie dans les centres de croissance urbaine“.

Basé sur les résultats de la phase préliminaire (07/2005 – 03/2008), Agriculture Urbaine Casablanca est un projet de recherche et de développement avec une phase principale d'une durée de cinq ans (04/2008 – 03/2013).

L'agriculture urbaine est défini comme étant toute forme de production agricole, formelle ou informelle, au sein d'une ville, et par laquelle, la „ville“ équivaut à la région urbaine.

## Partner + Contact

## German Partners

- Technische Universität Berlin (TU Berlin) with:
  - Dep. of Landscape Architecture and Environmental Planning, Chair of Landscape Architecture / Open Space Planning (project management)
  - Department of Ecology, Chair of Climatology
  - Department of Process Engineering, Chair of Chemical Engineering
  - Centre for Cooperation and Advanced Training (ZEWK kubus)
  - Universität Hohenheim, Department of Social Sciences in Agriculture, Chair of Agricultural Communication and Extension
  - Bergische Universität Wuppertal, School of Architecture, Chair of Economy of Planning and Building
  - Association for Rainwater Harvesting and Water Utilisation (fbr e.V.), Darmstadt

## Moroccan Partners

- National Institute of Spatial Planning and Urbanism, Rabat (INAU)
- University Hassan II Ain Chock, School of Science, Chair of Hydrosience, Casablanca
- University Hassan II Mohammedia, School of Sciences Ben M'Sik, Casablanca
- City Planning Authority for Casablanca Region (AUC)
- Regional Authority of Agriculture in Casablanca Region (DRA)
- Regional Authority of Housing, Urbanism and Spatial Planning, Casablanca (IRHUAE)
- National Weather Service, Casablanca (DMN)
- Association Terre et Humanisme Maroc, Casablanca (T&H)
- Association Unions of Oulad Ahmed, Douar Hmar
- School of Oulad Ahmed, Douar Hmar
- School of Agriculture and Commerce Prince Sidi Mohammed, Mohammedia (IPSM)
- Moroccan National Airport Office, Casablanca (ONDA)

## Contact

## Technische Universität Berlin

Silvia Martin Han  
Landscape Architecture /  
Open Space Planning

GOR 1-1, Salzufer 12, D-10587 Berlin  
Tel: +49 (0) 30 31 47 96 49  
Mail: [silvia.martinhan@tu-berlin.de](mailto:silvia.martinhan@tu-berlin.de)

## UAC Local Project Office in Casablanca

Jamal Ouchker  
Coordinateur du bureau local  
Casablanca N°11, Espod,  
Stade larbi Ben M'barek,  
Rue Mohammed Smiha, Sidi Belyout,  
Casablanca

Phone : +212 (0) 22 44 03 47  
Mail: [jam.ouchker@gmail.com](mailto:jam.ouchker@gmail.com)  
Website: [www.uac-m.org](http://www.uac-m.org)